



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
29 November 2013  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят восьмая сессия**  
Пункт 134 повестки дня  
**Предлагаемый бюджет по программам**  
**на двухгодичный период 2014–2015 годов**

## **Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности**

**Тематическая группа III: Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали**

**Доклад Генерального секретаря**

### *Резюме*

В настоящем докладе содержится информация о предлагаемых потребностях в ресурсах на период с 1 января по 31 декабря 2014 года на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ), которая была учреждена в соответствии с резолюцией 2102 (2013) Совета Безопасности.

Объем сметных потребностей МООНСОМ на 2014 год составляет 50 394 800 долл. США (за вычетом налогообложения персонала).



## I. История создания, мандат и цель

1. Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ) была учреждена с 3 июня 2013 года на основании резолюции 2102 (2013) Совета Безопасности после проведения всеобъемлющей оценки деятельности Организации Объединенных Наций, осуществленной в Сомали в поддержку создания федерального правительства Сомали. Формирование федерального правительства в сентябре 2012 года знаменовало собой окончание восьмилетнего периода передачи политической власти и начало периода (2012–2016 годы) радикальных политических преобразований. Благодаря усилиям Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и поддерживаемых международным сообществом Сомалийских сил безопасности движение «Аш-Шабааб» отступает, создавая пространство для политического процесса. К 2016 году между федеральным правительством и существующими и формирующимися федеральными образованиями должна быть согласована федеративная система государственного управления; сформированы федеральные учреждения; проведен референдум по Конституции; и начат избирательный процесс, который будет завершен проведением свободных и справедливых национальных выборов. Одновременно с этим федеральное правительство должно стабилизировать положение в новых перешедших под его контроль районах и распространить свою власть на провинции, в том числе путем скорейшего предоставления таких осязаемых дивидендов мира, как обеспечение элементарной безопасности и обслуживания на всей территории страны.

2. До завершения процесса восстановления в Сомали еще далеко, однако федеральное правительство Сомали уже добилось ряда важных успехов. В сентябре 2013 года правительство президента Хасана Шейха Мохамуда отпраздновало первый год пребывания у власти, в течение которого правительство пережило вынесение вотума недоверия премьер-министру и заключило исключительно важное политическое соглашение о временной администрации в «Джубаленде». Правительство выработало перспективный план примирения и реформы системы государственного управления, предваряющей проведение выборов 2016 года, и подписало договоренность с международным сообществом, названную «Новый курс для Сомали», в которой устанавливаются основы партнерства с международным сообществом в области оказания помощи в целях развития на период по 2016 год включительно.

3. Основные задачи пока не решены. В кратчайшие сроки сомалийцам необходимо достичь примирения и договориться между собой о конкретных механизмах практической работы федеративной системы в Сомали, в том числе о механизме разделения власти, доходов, ресурсов и ответственности таким образом, чтобы это приносило пользу всей Сомали. Тем временем военная кампания застопорилась. Движение «Аш-Шабааб» собралось с силами и совершает все более изощренные и наносящие все больший ущерб асимметричные нападения на население, правительственные органы и, с нарастающей частотностью, на Организацию Объединенных Наций и другие международные организации. Поэтому положение в области безопасности остается неустойчивым и могло бы подорвать мирный процесс и международные усилия по оказанию поддержки федеральному правительству Сомали.

4. Совет Безопасности поручил МООНСОМ оказывать, в тесном сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и АМИСОМ, поддержку федеральному правительству Сомали в достижении его цели проведения выборов в 2016 году. Признавая существование сложных проблем, препятствующих процессу установления мира и восстановления в Сомали, Совет Безопасности в резолюции [2102 \(2013\)](#) постановил, что МООНСОМ будет базироваться в Могадишо с дальнейшим развертыванием по территории Сомали и что ее мандат заключается в следующем:

а) предоставлять добрые услуги Организации Объединенных Наций, поддерживая осуществляемый федеральным правительством Сомали процесс достижения мира и примирения;

б) оказывать поддержку федеральному правительству Сомали и, в соответствующих случаях, АМИСОМ посредством оказания стратегической консультативной помощи по вопросам миростроительства и государственного строительства, в том числе в следующих сферах деятельности: i) государственное управление; ii) реформа сектора безопасности, обеспечение законности и правопорядка (включая полицию, органы правосудия и исправительные учреждения в рамках объединенного глобального координационного центра Организации Объединенных Наций), разьединение комбатантов, разоружение, демобилизация и реинтеграция, безопасность на море и деятельность, связанная с разминированием; iii) разработка федеративной системы; процесс пересмотра конституции и последующее проведение референдума по вопросу о конституции; и подготовка к выборам в 2016 году;

в) оказывать помощь федеральному правительству Сомали в деле координации международной донорской поддержки, в частности по вопросам помощи в секторе безопасности и обеспечения безопасности на море, в рамках взаимодействия с двусторонними и многосторонними партнерами и при полном уважении суверенитета Сомали;

г) способствовать укреплению потенциала федерального правительства Сомали в следующих сферах деятельности: i) поощрение уважения прав человека и расширение прав и возможностей женщин, в том числе путем предоставления услуг советников по гендерным вопросам и правам человека; ii) поощрение защиты детей и осуществление соответствующих планов действий правительства Сомали, касающихся детей и вооруженного конфликта, в том числе путем предоставления услуг советников по вопросам защиты детей; iii) предотвращение сексуального и гендерного насилия в условиях конфликта, в том числе за счет предоставления услуг советников по вопросам защиты женщин; iv) укрепление органов правосудия Сомали и содействие привлечению к ответственности, особенно за преступления в отношении женщин и детей;

д) отслеживать, оказывать поддержку расследованию, представлять информацию Совету и способствовать предотвращению: i) любых неправомерных действий или нарушений прав человека или нарушений норм международного гуманитарного права, совершаемых в Сомали, в том числе посредством развертывания наблюдателей по вопросам прав человека; ii) любых неправомерных действий или нарушений, совершаемых в отношении детей в Сомали; iii) любых неправомерных действий или нарушений, совершаемых в отношении женщин, включая все формы сексуального и гендерного насилия в условиях вооруженного конфликта.

5. Временный штаб МООНСОМ размещен в Международном аэропорту Могадишо. Полевые отделения уже созданы или находятся в процессе создания в Харгейсе, Гароуэ, Байдабо, Кисмайо и Беледуэйне. МООНСОМ располагает также небольшим отделением связи в Найроби, где в настоящее время находятся представительства большинства государств-членов и многих организаций системы Организации Объединенных Наций.

6. В основу концепции миссии МООНСОМ положены принципы сомалийской ответственности, партнерства, гибкости и регулирования рисков. В целях эффективного реагирования на изменчивую политическую обстановку и неустойчивое положение в области безопасности МООНСОМ необходимо быть гибкой, располагая незначительным штатом сотрудников и обладая возможностями для пополнения или сокращения ресурсов в зависимости от нарастающих или уменьшающихся потребностей; при выполнении своего мандата МООНСОМ будет опираться на опыт учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, АМИСОМ и других партнеров, что потребует ресурсов для налаживания партнерских отношений, и будет вести работу, направленную на снижение рисков для Организации Объединенных Наций и международного сообщества, задействуя свои возможности в области сбора и анализа информации.

#### **Сотрудничество с другими структурами**

7. В соответствии со своим мандатом МООНСОМ будет продолжать налаживать партнерские отношения с Африканским союзом и другими ключевыми двусторонними и многосторонними партнерами с целью обеспечения единства международных усилий в отношении Сомали. По большинству аспектов своего мандата Миссия занимается предоставлением стратегических и политических рекомендаций и выступает в качестве организатора работы, оказывающего поддержку властям, поддерживая одновременно с этим тесное сотрудничество с более долговременными участвующими сторонами, которые обладают экспертными знаниями, мандатами и ресурсами для осуществления оперативной деятельности.

8. МООНСОМ и АМИСОМ учредили Координационный форум старших руководителей, на котором попеременно председательствуют Специальный представитель Генерального секретаря по Сомали и специальный представитель председателя Комиссии Африканского союза по Сомали и присутствуют старшие руководители обеих миссий. Форум собирается для обсуждения директивных рекомендаций стратегического характера в адрес Организации Объединенных Наций и АМИСОМ в Сомали по вопросам политической и гуманитарной деятельности и деятельности в области обеспечения безопасности и развития. Кроме того, Специальный представитель Генерального секретаря и специальный представитель председателя Африканского союза совершили несколько совместных поездок внутри Сомали и в предоставляющие войска страны, а также развернули кампанию по сбору средств с участием стран Залива в рамках стратегии, нацеленной на диверсификацию источников финансирования АМИСОМ. Объединенная группа планирования в составе должностных лиц МООНСОМ, Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА), Канцелярии Координатора-резидента, Департамента по вопросам охраны и безопасности и Управления по координации гуманитарных вопросов в Сомали отвечает за планирование и координацию на рабочем уровне.

не и обеспечивает поддержку работы Координационного форума старших руководителей. Объединенная группа планирования будет содействовать разработке и следить за осуществлением комплексных стратегических рамок Организации Объединенных Наций, которыми Организация Объединенных Наций будет руководствоваться в своей деятельности, направленной на поддержку реализации договоренности по «Новому курсу», достигнутой федеральным правительством Сомали.

9. В целях оказания поддержки сомалийским федеральным учреждениям в завершении процесса обзора федеральной конституции МООНСОМ и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) создали объединенную группу для осуществления тесного взаимодействия с парламентом, независимыми комиссиями и другими органами власти на федеральном уровне и уровне штатов и провинций в интересах обеспечения своевременного завершения этого ключевого политического процесса с опорой на принципы всеобщего участия и всенародного опроса. Кроме того, в рамках системы объединенного глобального координационного центра МООНСОМ и ПРООН руководят реализацией совместной программы в области правосудия и исправительной системы, призванной оказать поддержку федеральному правительству Сомали в деле координации и осуществления национального стратегического плана для сектора правосудия (2013–2015 годы). МООНСОМ ведет в настоящее время переговоры с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на предмет формирования партнерства в вопросах поддержки работы исправительной системы. В 2014 году предусматривается также создание объединенной группы по оказанию помощи в проведении выборов в составе сотрудников МООНСОМ и ПРООН. Штатное расписание этой группы будет определяться результатами работы миссии по оценке потребностей в избирательной сфере, которая была организована Отделом по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам в начале ноября 2013 года.

10. МООНСОМ устанавливает также партнерские отношения с двусторонними партнерами федерального правительства Сомали в имплементационной и координационной областях. В служебных помещениях МООНСОМ создан узел по вопросам стабилизации, который объединяет партнеров из АМИСОМ, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Европейского союза и Соединенных Штатов Америки, занимающихся вопросами стабилизации. Создание такой структуры существенно облегчило координацию с правительством и улучшило поддержку, оказываемую правительственному механизму стабилизации.

11. В области координирования внешней помощи МООНСОМ будет продолжать оказывать содействие федеральному правительству Сомали и осуществлять взаимодействие с Группой поддержки сомалийских средств массовой информации, Информационной группой Организации Объединенных Наций и информационно-координационной группой Африканского союза в целях согласования распространяемых сообщений и разработки коммуникационных продуктов и стратегий для обеспечения слаженного международного подхода к освещению ситуации в Сомали. Кроме того, МООНСОМ и страновая группа Организации Объединенных Наций оказывают поддержку правительству в разработке новой структуры координационной работы в рамках договоренности по «Новому курсу».

12. В соответствии со своим мандатом МООНСОМ является структурно интегрированной миссией, которая опирается на административный и материально-технический потенциал ЮНСОА. Все ее потребности в людских ресурсах, финансах, материально-техническом обеспечении, транспортных перевозках и закупках удовлетворяются через ЮНСОА, которое размещается вместе с МООНСОМ в одном головном отделении в Могадишо и в одном отделении связи в Найроби. С учетом необходимости сотрудничества с АМИСОМ изучаются пути дальнейшего взаимодействия во всех оперативно-функциональных областях, охватываемых деятельностью МООНСОМ.

#### **События в 2013 году**

13. МООНСОМ начала работу 3 июня 2013 года. В оставшийся период 2013 года Миссия развернет минимальные оперативные силы и средства в Могадишо и в трех полевых отделениях (Гароуэ, Байдабо и Кисмайо). Планы создания основного отделения в «Сомалиленде» пока приостановлены и до сих пор обсуждаются с властями в Харгейсе. Пока продолжаются переговоры в целях решения этого вопроса, за территорией комплекса, на которой расположено отделение, присматривает национальный персонал, набранный на местной основе. Миссия поддерживает также работу небольшого отделения связи в Найроби, где по-прежнему располагается большинство доноров, двусторонних партнеров и членов страновой группы Организации Объединенных Наций. МООНСОМ установила эффективные отношения с федеральным правительством Сомали, АМИСОМ, странами, предоставляющими войска в состав АМИСОМ, Эфиопией, региональными участвующими сторонами и международными финансовыми учреждениями, а также с государствами-членами и донорами, оказывающими поддержку Сомали.

14. Работа МООНСОМ в политической области направлена на решение горящих проблем и на оказание поддержки федеральному правительству Сомали в его усилиях по реализации плана политического развития страны. Специальный представитель Генерального секретаря способствовал ведению переговоров на заключительных этапах выработки соглашения о временной администрации в Джубе, подписанного 28 августа 2013 года в Аддис-Абебе. МООНСОМ совместно с ПРООН также сыграла ключевую вспомогательную роль на последующей конференции по вопросам осуществления этого соглашения, состоявшейся в начале ноября в Могадишо. Кроме того, МООНСОМ предоставляла добрые услуги в деле налаживания внутривнутриполитических процессов в «Пунтленде», предшествующих избранию депутатов нового парламента в декабре и президентским выборам в январе 2014 года, и содействия укреплению доверия между администрацией «Пунтленда» и федеральным правительством. МООНСОМ совместно с ПРООН оказывала поддержку федеральному правительству в налаживании процесса пересмотра конституции и содействии в проведении широкого процесса всенародного опроса, который должен внести ясность в некоторые ключевые области, остающиеся спорными. 2 сентября 2013 года МООНСОМ поддержала открытие национальной политической конференции под названием «Видение на период до 2016 года». В области обеспечения законности и реформы сектора безопасности МООНСОМ оказывала консультативную помощь в вопросах политики, содействуя продвижению вперед работы в некоторых ключевых областях, в частности в целях решения вопросов демобилизации бывших боевиков движения «Аш-Шабааб», а также ко-

ординирования международной поддержки. Группа Миссии по вопросам прав человека и их защиты начала работу по отслеживанию вопросов прав человека и обеспечения их защиты. МООНСОМ занималась также выполнением своего мандата в части, касающейся поддержки применения сбалансированного международного подхода в Сомали, в том числе путем оказания поддержки в деле разработки механизма внешней помощи в рамках договоренности по «Новому курсу», который был введен в действие 16 сентября 2013 года в Брюсселе, и обеспечения дальнейшей интеграции в рамках системы Организации Объединенных Наций и между Организацией Объединенных Наций и АМИСОМ.

15. Ситуация в плане безопасности в Сомали существенно изменилась за период с момента начала работы МООНСОМ. 19 июня 2013 года движением «Аш-Шабааб» было совершено многонаправленное нападение на общий комплекс Организации Объединенных Наций в Могадишо, в результате которого погибли восемь человек, в том числе один сотрудник Организации Объединенных Наций. Большая часть живущего в комплексе персонала Организации Объединенных Наций была временно переведена в Найроби, и в Могадишо остался только жизненно важный персонал, необходимый для проведения операций по спасению жизни людей, действующий из Международного аэропорта Могадишо. Несмотря на эти серьезные проблемы в плане безопасности, МООНСОМ планирует создать к декабрю 2013 года отделение в здании «Вилла Сомали», где заседает правительство.

16. Внутри МООНСОМ Специальный представитель Генерального секретаря создал группу старших руководителей в составе представителей МООНСОМ, ЮНСОА, Службы Организации Объединенных Наций по вопросам противоминной деятельности и страновой группы Организации Объединенных Наций, которая собирается на еженедельные заседания с целью обеспечения комплексного подхода, при этом руководители ежедневно консультируются между собой по важнейшим событиям. Новый стратегический подход Организации Объединенных Наций получил наглядное проявление в процессе выработки договоренности по «Новому курсу», когда МООНСОМ и члены страновой группы Организации Объединенных Наций возглавили работу по координированию целей в области миростроительства и государственного строительства в интересах оказания поддержки правительству.

## **II. Предположения, положенные в основу планирования на 2014 год**

17. Текущий мандат МООНСОМ действует до 2 июня 2014 года. Январь 2014 года ознаменуется началом этапа II, на котором МООНСОМ сосредоточит внимание на наращивании оперативных сил и средств в Могадишо и в полевых отделениях, полном выполнении приоритетных задач, предусмотренных мандатом, и оказании поддержки в решении приоритетных задач, предусмотренных в договоренности по «Новому курсу», достигнутой федеральным правительством Сомали. Ожидается, что мандат МООНСОМ будет продлен еще на один год или по крайней мере до планируемого завершения промежуточного периода (2016 год). Поэтому будущее Миссии будет определяться ходом реализации промежуточного плана действий, а также целым рядом других факторов, включая развитие ситуации в плане безопасности и в области прав человека,

оказание региональной и международной поддержки и масштабы и характер просьб об оказании поддержки, которые поступят от федерального правительства.

18. С созданием с 1 января 2014 года должности заместителя Специального представителя Генерального секретаря/Координатора-резидента/Координатора по гуманитарным вопросам будет завершен процесс структурной интеграции Организации Объединенных Наций в Сомали. С назначением должностного лица на эту должность существующие механизмы интеграции будут усилены благодаря возросшему потенциалу в области планирования, оценки ситуации, анализа и регулирования кризисов, который позволит Организации Объединенных Наций добиваться максимального использования своих сравнительных преимуществ, эффективнее снижать риски и реагировать на кризисы, которые могут возникнуть в Сомали в будущем. Под руководством заместителя Специального представителя Генерального секретаря/Координатора-резидента/Координатора по гуманитарным вопросам работа Миссии по осуществлению договоренности по «Новому курсу» и ее деятельность по обеспечению стабилизации будут объединены. Благодаря этому усилится координация между работой по осуществлению договоренности и деятельностью по обеспечению стабилизации в провинциях. Это позволит также Организации Объединенных Наций оказывать поддержку федеральному правительству Сомали посредством создания координационных форумов на местном уровне.

19. Чтобы добиться гармоничного сочетания требований, связанных с выполнением ее мандата, и сдерживающих факторов, обусловленных состоянием безопасности на местах, МООНСОМ применяла поэтапный подход к развертыванию своего персонала и инфраструктуры. Период 2014 года является первым годом реализации трехлетней программы создания инфраструктуры, при этом потребности в ресурсах определяются исходя из результатов критического анализа того, что может быть достигнуто за этот период. Программой создания инфраструктуры в 2014 году предусматривается поэтапное переоборудование и расширение отделений в провинциях за пределами Могадишо, выделение первоначальных ассигнований на финансирование штаба миссии и принятие дополнительных мер для обеспечения безопасности арендованных временных помещений за пределами комплекса, расположенного в Международном аэропорту Могадишо, в соответствии с минимальными оперативными стандартами безопасности.

20. В своей резолюции [2124 \(2013\)](#) Совет Безопасности принял к сведению намерение Генерального секретаря развернуть специальное подразделение охраны Организации Объединенных Наций в поддержку МООНСОМ. Потребности в ресурсах на финансирование этого охранного подразделения не были включены в текущую предлагаемую смету и будут представлены в периоде 2014 года, когда пойдет полным ходом оперативное планирование процесса развертывания подразделения. Тем временем МООНСОМ будет продолжать отслеживать и оценивать развитие состояния безопасности и оперативной обстановки и внесет соответствующие коррективы в применяемый ею подход в обновленной предлагаемой смете, если позволят существующие условия.

21. Исходя из этого и опираясь на фундамент, заложенный в 2013 году, МООНСОМ будет продолжать свои усилия по выполнению мандата в пяти областях (политические вопросы, сектор безопасности, обеспечение законности,

права человека и международная координация), наращивая масштабы мероприятий и расширяя географический охват.

### **Группа по политическим вопросам и посредничеству**

22. Ожидается, что в 2014 году существенно продвинется вперед процесс пересмотра конституции. В соответствии с графиком проведения выборов 2016 года и референдума по конституции планируется, что проект пересмотренной конституции будет готов к утверждению парламентом к концу 2014 года. Однако этот процесс сможет принести значимые результаты только в том случае, если будет достигнут прогресс в деле государственного строительства и по ключевым вопросам разделения власти и ресурсов и установления границ.

23. Необходимой предпосылкой завершения работы над текстом всеохватывающей конституции является достижение примирения между политическими силами, действующими в столице Сомали и в провинциях. Поэтому процесс достижения национального примирения должен начаться немедленно и идти параллельно с техническим процессом пересмотра конституции. В рамках множественных частично дублирующих друг друга процессов диалога федеральному правительству Сомали необходимо будет вступить в контакт с конкурирующими региональными и внутренними кланами и учесть их клановые интересы. Возникновение задержки или кризиса в одном процессе, как это недавно имело место в «Джубаленде», может вызвать задержку или полное сведение на нет прогресса, достигнутого в рамках других процессов.

24. Таким образом, главным объектом внимания МООНСОМ в 2014 году будет поддержка политического диалога, в частности путем предоставления добрых услуг и выполнения вспомогательной роли посредника в решении вопросов, связанных с федеративным устройством. Специальный представитель Генерального секретаря будет и впредь содействовать диалогу между федеральным правительством Сомали и «Сомалилендом» и «Пунтлендом», а также поддерживать процесс государственного строительства на остальной территории страны, в частности в центральных и южных провинциях. Тем временем Миссия будет в тесном взаимодействии с партнерами, особенно с ПРООН, обеспечивать взаимодополняемость между процессом политического диалога и ходом пересмотра конституции.

25. Параллельно с процессом пересмотра конституции в 2014 году должна также начаться подготовка к выборам 2016 года, которая будет состоять в проведении обсуждений по содержанию закона о выборах и по вопросам создания руководящего избирательного органа. МООНСОМ будет наращивать взаимодействие с сомалийскими властями по этим вопросам как путем использования своего внутреннего потенциала, так и путем привлечения экспертов и поддержки со стороны ПРООН. Будет продолжаться работа по повышению осведомленности населения о процессе пересмотра конституции и других текущих реформенных процессах, идущих в переходном периоде, и Миссия будет продолжать следить за тем, как население воспринимает деятельность Организации Объединенных Наций. Кроме того, будет и впредь оказываться поддержка в расширении участия женщин в политическом процессе на уровне всей страны, на уровне провинций и на местном уровне в целях обеспечения того, чтобы голоса и чаяния женщин принимались в расчет в процессе принятия реше-

ний. Содействие со стороны Организации Объединенных Наций будет включать оказание консультативной помощи в поддержку создания национального руководящего избирательного органа и потенциала, необходимого для обеспечения его функционирования.

26. В поддержку реализации договоренности по «Новому курсу» МООНСОМ будет в тесном взаимодействии с правительством координировать вклад Организации Объединенных Наций в дело достижения цели в области миростроительства и государственного строительства, которая касается выработки всеохватывающей политики (называемой целью 1 в области миростроительства и государственного строительства).

#### **Группа по делам органов обеспечения законности и безопасности**

27. В 2014 году МООНСОМ будет продолжать предоставлять Совету национальной безопасности стратегические и политические рекомендации по вопросам регулирования и координации сектора безопасности. Цель в области миростроительства и государственного строительства, касающаяся обеспечения безопасности (называемая целью 2 в области миростроительства и государственного строительства), является главной координационной платформой, объединяющей правительство, Организацию Объединенных Наций и двусторонних доноров. МООНСОМ оказывает поддержку секретариату этой группы. Главные приоритетные задачи на 2014 год будут включать оказание поддержки в реализации программы мобилизации для бывших боевиков движения «Аш-Шабааб». Миссия завершит также анализ различных оценок в области безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции, в том числе гендерной оценки сектора безопасности, в целях поиска и координирования подходящих решений. В частности, МООНСОМ окажет консультативную помощь в вопросах подготовки сил безопасности в целях их укрепления, особенно полицейских сил. Миссия будет также продолжать поддерживать скоординированные усилия в области борьбы с пиратством и обеспечения безопасного мореплавания и будет участвовать в работе по укреплению потенциала Сомалийского агентства по контролю за взрывными устройствами во взаимодействии со Службой Организации Объединенных Наций по вопросам противоминной деятельности, а также оказывать поддержку в установлении режима регулирования оружия и боеприпасов в соответствии с условиями эмбарго на поставки оружия в отношении Сомали.

28. МООНСОМ будет продолжать задействовать объединенную группу по вопросам правосудия и исправительной системы, совместно созданную МООНСОМ и ПРООН. Предусматривается, что группа будет работать в рамках совместной программы, по линии которой федеральному правительству Сомали будет оказываться дальнейшая поддержка в деле координации и осуществления национального стратегического плана для сектора правосудия (2013–2015 годы). Кроме того, в рамках цели в области миростроительства и государственного строительства, касающейся сектора правосудия (называемой целью 3 в области миростроительства и государственного строительства), Миссия будет играть ключевую координирующую роль и оказывать секретариатскую поддержку правительству в этой области. МООНСОМ установит также партнерские отношения с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области поддержки работы исправительной системы. Ожидается, что органы власти возьмут на себя ведущую роль как в деле

координации, так и в деле осуществления плана, демонстрируя тем самым свою политическую волю к созданию функционирующего сектора правосудия и исправительного сектора.

29. Одной из областей первостепенного внимания в 2014 году будет оставаться содействие усилиям федерального правительства Сомали, направленным на установление государственной власти на всей территории страны. В секторе правосудия эту цель планируется достичь путем постепенного формирования официальных органов правосудия при одновременном сохранении доступа к неформальным механизмам правосудия и обеспечении их соответствия международным нормам. Особое внимание будет уделяться рассмотрению дел, стороной в которых выступают женщины. МООНСОМ сосредоточит внимание, в частности, на обеспечении доступа к средствам правосудия и правовой помощи, наращивании потенциала в области выработки политики и составления законов, обеспечении независимости органов правосудия и проведении реформы тюремной системы. МООНСОМ будет оказывать поддержку в деле уголовного преследования выявленных террористов и представляющих большую опасность бывших комбатантов в рамках программы демобилизации.

30. С принятием резолюции [2124 \(2013\)](#) Совета Безопасности на МООНСОМ был возложен большой объем ответственности, связанной с оказанием поддержки федеральному правительству Сомали в деле укрепления национальных сил безопасности, в том числе путем определения структуры этих сил, установления четкого порядка командования и управления, введения в силу надлежащих процедур и кодексов поведения и организации подготовки. Миссия совместно с правительством и другими партнерами занимается в настоящее время оценкой воздействия этих дополнительных заданий на ее функциональные возможности, результаты которой будут отражены в обновленной предлагаемой смете.

#### **Группа по вопросам прав человека и их защиты**

31. В соответствии со своим мандатом МООНСОМ будет продолжать взаимодействовать с федеральным правительством Сомали и другими участвующими сторонами, в частности с АМИСОМ, в целях обеспечения более полного уважения прав человека в стране, включая защиту детей, затронутых вооруженным конфликтом, и решение проблемы сексуального насилия в условиях конфликта. Миссия будет также обеспечивать поддержку усилий, направленных на повышение осведомленности гражданского общества о правах человека, правах детей, правах женщин и проблеме сексуального насилия и насилия на гендерной почве в условиях конфликта и создание координационных структур и механизмов. Ожидается, что к началу 2014 года будет введен в силу закон о создании независимого национального органа по правам человека. Усилия МООНСОМ будут сосредоточены на предоставлении технических консультаций федеральному правительству в целях оказания ему содействия в создании национального органа по правам человека в соответствии с Парижскими принципами.

32. МООНСОМ будет продолжать отслеживать нарушения прав человека и гуманитарного права и представлять соответствующие доклады, учитывая конкретную обязанность по представлению докладов, предусмотренную ее мандатом в области защиты детей и решения проблемы сексуального насилия в ус-

ловиях конфликта. Подготовка публичных докладов по правам человека станет регулярным видом деятельности Миссии. МООНСОМ будет также обеспечивать всесторонний учет прав человека, прав детей и проблематики сексуального насилия и насилия на гендерной почве в условиях конфликта во всех ее видах деятельности, особенно в деятельности, связанной с обеспечением законности и охватывающей сектор безопасности, исправительный сектор и сектор правосудия. Миссия наладит механизмы для проведения в жизнь политики должной заботливости в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, путем предоставления учебной подготовки и технических консультаций АМИСОМ и федеральному правительству Сомали.

### **Группа по обеспечению согласованности и эффективности действий**

33. В 2014 году МООНСОМ продолжит также оказывать содействие сомалийским властям, обеспечивая координацию международной помощи. С учетом принятия в 2013 году договоренности по «Новому курсу» Миссия и страновая группа Организации Объединенных Наций будут продолжать поддерживать федеральное правительство Сомали в деле осуществления всех пяти целей в области миростроительства и государственного строительства. Внутри интегрированной Миссии Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря/Координатора-резидента/Координатора по гуманитарным вопросам будет отслеживать процесс оказания поддержки по всем компонентам, особенно в вопросах, связанных с обеспечением всестороннего учета гендерной проблематики во всех целях в области миростроительства и государственного строительства. МООНСОМ будет по-прежнему руководить координацией донорской помощи в Могадишо и расширять охват своей деятельности, направленной на стабилизацию обстановки в новых перешедших под контроль правительства районах, в том числе поддерживать еще более тесную координацию с АМИСОМ.

34. Для Миссии и страновой группы Организации Объединенных Наций наступит первый год осуществления их комплексных стратегических рамок и расширения сотрудничества в рамках интегрированной структуры по мере развертывания оперативной деятельности МООНСОМ в полном масштабе. Учреждение в МООНСОМ должности заместителя Специального представителя Генерального секретаря/Координатора-резидента/Координатора по гуманитарным вопросам будет способствовать еще большему укреплению ее связи со страновой группой.

35. Группа по обеспечению согласованности и эффективности действий, возглавляемая руководителем аппарата, будет содействовать работе Миссии посредством оказания необходимой поддержки в таких областях, как планирование, предоставление информации, а также анализ и осуществление программ. Согласно концепции миссии, изложенной в письме Генерального секретаря от 19 апреля 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/239), сотрудник на этой должности будет руководить деятельностью группы по обеспечению согласованности и эффективности действий, которая является «вспомогательной платформой» для обеспечения стратегической интеграции, охватывающей комплексные системы анализа, стратегического планирования и выполнения мандата. Целью этой платформы является обеспечение эффективного управления деятельностью в основных областях мандата миссии, в том

числе посредством интеграции усилий в рамках Организации Объединенных Наций и взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.

36. Комплексный информационный узел, включающий в себя Информационно-оперативный центр по вопросам безопасности, призван обеспечивать осведомленность работников Миссии об окружающей обстановке благодаря наблюдению за текущей деятельностью и ситуацией в Сомали и предоставлению отчетов о них. Получая информацию из различных источников, узел будет заниматься подготовкой оповещений и периодических докладов об обстановке для распространения среди сотрудников Миссии и Централных учреждений Организации Объединенных Наций в соответствии с требованиями Департамента по политическим вопросам к предоставлению докладов. Комплексный информационный узел будет служить источником информации для Центра Организации Объединенных Наций по операциям и кризисным ситуациям, особенно в условиях кризиса. В кризисной ситуации узел будет являться ядром Центра по урегулированию кризисов и в зависимости от характера кризиса иметь в своем распоряжении дополнительных сотрудников для обеспечения непрерывной работы 24 часа в сутки, семь дней в неделю. Кроме того, Центр по урегулированию кризисов будет обеспечивать всестороннюю осведомленность об обстановке, выполнять функции секретариата для группы по урегулированию кризисов и предоставлять ей рекомендации, а также обеспечивать координацию оперативной деятельности по реагированию. Узел будет тесно сотрудничать с другими структурами Организации Объединенных Наций по обеспечению осведомленности и оперативной деятельности в Сомали, особенно с комплексной аналитической группой, Информационно-оперативным центром по вопросам безопасности, Объединенным центром вспомогательных операций и центром военных операций АМИСОМ, используя по возможности принцип совместного размещения персонала. Страновой группе Организации Объединенных Наций, ЮНСОА, Департаменту по вопросам охраны и безопасности, Службе Организации Объединенных Наций по вопросам противоминной деятельности и АМИСОМ будет предложено прикомандировывать свой персонал в состав комплексного информационного узла или разместить в его помещениях сотрудников по вопросам связи в целях эффективного обмена информацией и обеспечения возможности готовить комплексные доклады об обстановке и поддерживать режим ежедневной круглосуточной работы.

37. Комплексная аналитическая группа призвана обеспечивать сбор, систематизацию и анализ информации из всех имеющихся источников для составления сводных прогнозов на среднесрочную и долгосрочную перспективу на основании установленных Специальным представителем Генерального секретаря требований, касающихся приоритетности информации в пределах миссии. Прогнозы будут служить основанием для принятия решений, усовершенствованного планирования работы миссии и действий в случае непредвиденных обстоятельств. Отдельные структурные элементы миссии могут также пользоваться этой информацией для более эффективного принятия решений. Аналитическая группа будет готовить материалы, носящие характер прогнозов, и уделять особое внимание угрозам и возможностям, связанным с осуществлением предусмотренных мандатом миссии функций. Группа может также предоставлять аналитические сведения в поддержку процессов оперативной деятельности и планирования других компонентов (например, материалы для ис-

пользования в докладах Генерального секретаря и для анализа рисков, связанных с деятельностью миссии), если им необходим сводный анализ информации из всех имеющихся источников. Аналитическая группа будет тесно сотрудничать с другими компонентами системы Организации Объединенных Наций и с АМИСОМ в целях создания системы своевременного предупреждения и опубликования сводных аналитических прогнозов. Группа будет играть важнейшую роль в системе комплексного урегулирования кризисов, стараясь предоставлять своевременные оповещения о формирующихся кризисных ситуациях, изучая контекст кризисных проявлений, обеспечивая оперативный анализ во время кризисных ситуаций и действуя в составе Центра по урегулированию кризисов, дополняющего работу комплексного информационного узла. Группа будет также тесно сотрудничать с другими структурами, обеспечивающими осведомленность о положении в Сомали, особенно с комплексным информационным узлом, Информационно-оперативным центром по вопросам безопасности и центром военных операций АМИСОМ, используя по возможности принцип совместного размещения персонала. Страновой группе Организации Объединенных Наций, ЮНСОА, Департаменту по вопросам охраны и безопасности, Службе Организации Объединенных Наций по вопросам противоминной деятельности и АМИСОМ будет предложено прикомандировывать свой персонал в состав комплексной аналитической группы или разместить в ее помещениях сотрудников по вопросам связи в целях эффективного обмена информацией и обеспечения возможности готовить комплексные аналитические материалы и составлять общие аналитические прогнозы.

38. В соответствии с общесистемным планом действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций будут предприняты усилия по выделению по крайней мере 15 процентов от общей суммы всех объявленных и перечисленных взносов (на деятельность, непосредственно направленную на расширение прав и возможностей женщин и осуществляемую в составе других программ) в целях учета специфических потребностей женщин, поощрения гендерного равенства и содействия расширению прав и возможностей женщин.

39. Тесное сотрудничество с АМИСОМ будет по-прежнему осуществляться на всех уровнях, в том числе посредством совместного механизма руководства и проведения ежемесячных совещаний. Входящая в состав Миссии группа по стабилизации и скорейшему восстановлению продолжит работать с федеральным правительством Сомали и основными донорами в целях координации помощи местным общинам из Могадишо и другим перешедшим под контроль правительства районам.

#### **Группа по стратегическим коммуникациям и связям с общественностью**

40. В первой половине 2014 года для оценки работы Миссии в течение первого года ее существования будет привлечен подрядчик по опросу общественного мнения. Группа по стратегическим коммуникациям и связям с общественностью расширит географический охват своей деятельности за счет активизации работы на региональном и международном уровне, в провинциях и среди членов диаспоры.

41. Группа будет продолжать использовать полный спектр коммуникационных методов для осуществления предусмотренной мандатом деятельности Миссии. Среди таких методов национальные и международные мероприятия средств массовой информации, рассылка сообщений в сети Интернет и электронные публикации, рекламные материалы, аудио- и видеовещание, фотографии, контакты со средствами массовой информации и учебные семинары. Группа предоставит сотрудникам Миссии руководство по рассылке сообщений, опросу общественного мнения и исследовательской деятельности, наблюдению за работой средств массовой информации и анализу бытующих мнений, возможностям выступлений в средствах массовой информации и оценке рисков, связанных с коммуникациями в комплексной системе средств массовой информации.

42. Пропагандистская деятельность Миссии будет способствовать вовлечению большего количества сомалийцев в диалог в целях поощрения урегулирования политических конфликтов и укрепления мира с учетом ее ориентированности на определенные группы населения, такие как женщины и молодежь. Группа также будет содействовать реформе сектора безопасности, включая программы демобилизации комбатантов, а также обмена сообщениями и информацией с Контактной группой по борьбе с пиратством у берегов Сомали. Что касается прав человека, то группа проведет два учебных семинара для представителей гражданского общества и государственных учреждений касательно аспектов новых законов о средствах массовой информации и коммуникациях с точки зрения прав и свобод. Группа будет также продолжать поощрять уважение к правам, регулярно выступая с заявлениями о положении в области прав человека, уделяя особое внимание положению в области прав человека в отношении женщин и детей.

43. Цель, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов Миссии приведены ниже.

Таблица 1

**Цель:** укреплять мир, безопасность и национальное примирение в Сомали

**Ожидаемые достижения**

**Показатели достижения результатов**

а) Прочные, всеобъемлющие и репрезентативные государственные структуры в Сомали

а) i) Увеличение количества регионов и округов, принимающих участие в работе правительства, связанной с информационно-пропагандистскими инициативами и примирением

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: участие 4 региональных образований

Целевой показатель на 2014 год: участие 6 региональных образований, включая недавно перешедшие под контроль правительства районы

**Ожидаемые достижения****Показатели достижения результатов**

ii) Процесс пересмотра конституции, осуществляемый парламентом

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: один процесс опроса по вопросу о пересмотре конституции

Целевой показатель на 2014 год: предоставление пересмотренной конституции парламенту

iii) Подготовка к проведению выборов

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: не применимо

Целевой показатель на 2014 год: принятие закона о выборах

iv) Доля участия женщин во всех политических процессах на национальном, региональном и местном уровнях

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: 20 процентов

Целевой показатель на 2014 год: 30 процентов

*Мероприятия*

- Три встречи между федеральным правительством и региональными политическими деятелями по вопросу об укреплении мира, безопасности и примирения, особенно в «Джубаленде»
- Одна крупная конференция по вопросам примирения, посвященная образованию федеральных органов
- Ежемесячные совещания с международными заинтересованными сторонами по вопросам координации политического процесса
- Восемь встреч между АМИСОМ, МООНСОМ и Межправительственной организацией по развитию
- Рекомендации по вопросам политики и техническая помощь, предоставляемые властям Сомали в связи с разработкой и принятием закона о выборах, в том числе консультации о типе избирательной системы, процессе назначения членов избирательных комиссий, гендерных аспектах и временных специальных мерах в интересах женщин, во взаимодействии с ПРООН
- Технические рекомендации, предоставляемые МООНСОМ властям касательно вариантов учреждения руководящего избирательного органа, во взаимодействии с ПРООН
- Оценка потребностей, связанных с избирательным процессом, для определения критериев проведения правомерных и надежных с технической точки зрения выборов
- Техническая и материально-техническая поддержка, предоставляемая руководящему избирательному органу в целях планирования, подготовки и проведения всеобщих выборов 2016 года
- Технические рекомендации, предоставляемые министерству, ведающему делами женщин и социальными вопросами, по осуществлению национального плана действий по вопросам женщин, мира и

безопасности (резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности), включая стратегии по поощрению участия женщин в политической жизни, борьбе с сексуальным насилием и насилием на гендерной почве и удовлетворению потребностей женщин в секторе безопасности

- Шесть консультативных встреч с женскими организациями для расширения их участия в деятельности по миростроительству и государственному строительству
- Одна кампания по информированию общественности о вопросах миростроительства и государственного строительства, ориентированная на регионы и представителей диаспоры, включая проведение по крайней мере одного мероприятия, посвященного диалогу о политическом примирении, в «Пунтленде», «Сомалиленде» и на юге центральной части Сомали, за пределами Могадишо, а также среди членов сомалийской диаспоры
- Один опрос общественного мнения и анализ результатов работы Миссии и основных партнеров за первый год ее существования (последующая деятельность по итогам опросов и кампаний 2013 года, направленных на повышение уровня осведомленности о новой Миссии)
- Поддержка, предоставляемая для укрепления потенциала и согласованности среди женских организаций/платформ, занимающихся вопросами женщин и мира и безопасности в регионах, и начала процесса создания национальной платформы

---

**Ожидаемые достижения**
**Показатели достижения результатов**


---

b) Функционирующая система правосудия и исправительных учреждений

b) i) Создание и обеспечение функционирования координационных механизмов системы правосудия и исправительных учреждений

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: учрежден 1 координационный механизм

Целевой показатель на 2014 год: проведение 4 заседаний координационного механизма

ii) Осуществление национального стратегического плана по реформе системы правосудия и исправительных учреждений

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: подготовлен национальный план, определены четкие цели и сроки

Целевой показатель на 2014 год: реализация плана на 30 процентов

iii) Прогресс в деле разработки и внедрения стратегии обеспечения доступа к системе правосудия

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: начата разработка проекта стратегии

Целевой показатель на 2014 год: увеличение доли людей, имеющих доступ к юридической помощи, на 10 процентов

---

*Мероприятия*

- Технические рекомендации и вспомогательное секретариатское обслуживание, предоставляемые координационному механизму высокого уровня системы правосудия и исправительных учреждений и его техническим рабочим группам, и по крайней мере 6 обзорных/исследовательских документов, подготовленных и представленных в целях информирования подгрупп
- Пять «круглых столов»/семинаров/практикумов по вопросам, возникающим в ходе дискуссий между подгруппами, в целях поощрения заинтересованности и консенсуса по деликатным вопросам обеспечения законности
- Техническая помощь, предоставляемая министерству юстиции по вопросам рассмотрения и унификации основных законов системы правосудия в обеспечение соответствия законов конституционным и международным стандартам
- Поддержка, предоставляемая судебным органам в отношении мер и процедур повышения прозрачности и подотчетности судебной системы в целях поощрения укрепления доверия в судебной системе
- Технические рекомендации, предоставляемые сомалийской коллегии адвокатов и коллегиям адвокатов в «Пунтленде» и «Сомалиленде» в целях расширения их возможностей в связи с выдачей лицензий их членам, отслеживанием результатов их работы и применением к ним дисциплинарных мер
- Технические рекомендации, предоставляемые в поддержку разработки национальной стратегии и схемы юридической помощи в Сомали, включая диалог по вопросу об альтернативных механизмах разрешения споров, принимающих во внимание особое положение и потребности женщин
- Проведение оценки, в том числе выдача рекомендаций, касательно сомалийской системы досудебного содержания под стражей
- Три подробных доклада по результатам оценки работы министерства юстиции, комиссии по судебной системе и генеральной прокуратуры
- Техническая поддержка по разработке и рассмотрению политики и процедур для усовершенствования организационной структуры министерства юстиции, комиссии по судебной системе и генеральной прокуратуры
- Техническая поддержка, предоставляемая судебным органам и министерству юстиции в деле создания учебного центра подготовки кадров для судебной системы в соответствии с национальным стратегическим планом в отношении системы правосудия на 2013–2015 годы, включая разработку и анализ модулей по гендерным вопросам и правам женщин
- Техническая поддержка, предоставляемая министерству юстиции в деле создания учебного центра подготовки кадров исправительных учреждений
- Обучение и консультирование персонала органов правосудия и исправительных учреждений в соответствии с требованиями властей
- Техническая поддержка, предоставляемая в целях обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики в работе органов правосудия и исправительных учреждений
- Дальнейшая поддержка, предоставляемая работникам исправительной системы по надлежащему ведению документации и рассмотрению дел

- Разработка руководящих принципов для полиции по вопросам набора персонала, продвижения по службе, вознаграждения, дисциплинарных мер и увольнения, обеспечивающих учет гендерной проблематики
- Техническая поддержка, предоставляемая министерству юстиции по вопросу об альтернативных методах вынесения приговоров и приведения приговоров в исполнение в соответствии с международными стандартами
- Технические рекомендации, предоставляемые министерству юстиции, судебным органам и парламенту в целях повышения независимости судебной системы
- Составление подробной описи всей инфраструктуры, имущества и оборудования и материально-технических запасов исправительной системы
- Периодическое посещение исправительных учреждений представителями средств массовой информации и подготовка аудио- и видеоматериалов для освещения вопросов, связанных с системой правосудия

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
с) Укрепление сектора безопасности в Сомали	<p>с) i) Создание совета национальной безопасности федеральным правительством Сомали</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Оценочный показатель за 2013 год: создание 4 координационных механизмов</p> <p>Целевой показатель на 2014 год: создание секретариата совета национальной безопасности</p> <p>ii) Разработка стратегических рамок для приема, реабилитации и реинтеграции комбатантов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Оценочный показатель за 2013 год: разработка 5 стандартных рабочих процедур</p> <p>Целевой показатель на 2014 год: создание правового механизма; начало разработки национальной политики в области безопасности</p> <p>iii) Разработка и осуществление сомалийской морской стратегии по мобилизации ресурсов и обеспечению безопасности</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Оценочный показатель за 2013 год: разработка 1 стратегии</p> <p>Целевой показатель на 2014 год: осуществление 1 стратегии на 50 процентов</p>

**Ожидаемые достижения****Показатели достижения результатов**

iv) Осуществление стратегии по управлению рисками, связанными со взрывными устройствами

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: разработка 1 стратегии

Целевой показатель на 2014 год: реализация на 75 процентов компонента развития потенциала в рамках этапа 1 стратегии

v) Проведение обучения военного и полицейского персонала по вопросам управления людскими ресурсами

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: разработка учебных программ по гендерным вопросам и правам человека для сил безопасности

Целевой показатель на 2014 год: проведение обучения командиров полиции и вооруженных сил среднего и высшего звена по гендерным вопросам и вопросам прав человека силами международной военной консультационно-учебной группы

*Мероприятия*

- Создание программы поддержки для национального советника по вопросам безопасности в целях учреждения совета национальной безопасности и управления его деятельностью (секретариат)
- Оказание технической поддержки по вопросам безопасности федеральному правительству Сомали и властям «Пунтленда» и «Сомалиленда» в целях поддержки осуществления сомалийской морской стратегии по мобилизации ресурсов и обеспечению безопасности
- Начало осуществления коммуникационной кампании по вопросам противодействия пиратству, реализация которой была поручена Контактной группой по борьбе с пиратством у берегов Сомали
- Создание механизма секретариатской поддержки рабочей группы по координационным структурам обеспечения безопасности
- Проведение консультаций по разработке финансово устойчивого и учитывающего гендерную проблематику национального плана обеспечения безопасности
- Определение структуры национальной системы безопасности совместно с федеральным правительством Сомали
- Оказание технической поддержки по включению гендерных аспектов в структуру системы безопасности
- Консультирование по вопросам разработки комплексной стратегии национальной безопасности
- Проведение оценки сектора безопасности в недавно перешедших под контроль правительства районах

- Оказание помощи полицейским силам Сомали в проведении обзора нормативных актов, правил и процедур, связанных с Законом о полиции от 1973 года
- Оказание поддержки полицейским силам Сомали в разработке стратегий, руководящих указаний и стандартных рабочих процедур в административных и оперативных областях, в том числе по вопросам борьбы с организованной преступностью, пиратством и сексуальным и гендерным насилием
- Оказание поддержки полицейским силам Сомали в разработке руководства по оперативным процедурам, содержащего руководящие указания по выполнению полицией ее важнейших функций
- Оказание правительству технической помощи в создании механизма гражданского надзора
- Поддержка возглавляемой правительством национальной программы демобилизации комбатантов и членов их семей
- Выполнение функций председателя или сопредседателя на шести координационных совещаниях с партнерами (включая Организацию Объединенных Наций, АМИСОМ, власти Сомали и/или другие многосторонние или двусторонние субъекты) по вопросу демобилизации комбатантов и/или членов других негосударственных вооруженных групп в перешедших под контроль правительства районах
- Разработка двух стандартных рабочих процедур (или эквивалентных документов) по вопросу демобилизации комбатантов и членов их семей
- Разработка планов развития потенциала для национальных и многосторонних партнеров
- Разработка и включение в учебную программу АМИСОМ учебного модуля по работе с демобилизующимися комбатантами
- Составление схемы расположения вооруженных групп в крупных городах и их окрестностях на юге центральной части Сомали
- Проведение оценки целесообразности создания общинных или клановых механизмов контроля за оружием
- Разработка планов контроля и оценки и управления рисками применительно к разоружению, демобилизации и реинтеграции
- Планирование и проведение 60 координационных и планировочных совещаний по вопросам деятельности, связанной с разминированием, управлению запасами оружия и боеприпасов, информированию о минной опасности, оказанию помощи пострадавшим и борьбе с использованием самодельных взрывных устройств и обеспечение выполнения принятых на таких совещаниях решений по всей территории Сомали (к сентябрю 2014 года по крайней мере 50 координационных мер должно осуществляться под руководством Сомалийского агентства по контролю за взрывными устройствами)
- Развертывание полицейских групп по обезвреживанию взрывоопасных боеприпасов/осуществление усилий в борьбе с использованием самодельных взрывных устройств по крайней мере в 3 регионах в соответствии с установленными правительством приоритетами
- Реализация утвержденной федеральным правительством Сомали политики по регулированию деятельности и инспектированию частных охранных предприятий
- Подготовка на периодической основе (ежемесячно или с иной периодичностью сообразно обстоятельствам) заявлений о ситуации в области безопасности в Сомали и аудиовизуальных материалов для передач, посвященных вопросам безопасности, в частности демобилизации и дерадикализации

**Ожидаемые достижения****Показатели достижения результатов**

d) Прогресс в осуществлении прав человека, в том числе прав женщин и детей, затронутых вооруженным конфликтом, и сокращение масштабов насилия, жестокого обращения, эксплуатации и связанного с конфликтом сексуального и гендерного насилия

d) i) Повышение способности федерального правительства Сомали защищать права человека и обеспечивать их уважение

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: разработка федеральным правительством Сомали 1 стратегии для отслеживания и расследования нарушений

Целевой показатель на 2014 год: разработка правительством плана осуществления стратегии для расследования нарушений

ii) План действий по созданию работоспособного независимого национального учреждения по вопросам прав человека

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: разработка 1 плана действий

Целевой показатель на 2014 год: осуществление плана действий на 50 процентов

iii) Увеличение объема предоставляемой информации о связанном с конфликтом сексуальном и гендерном насилии

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: принятие правительством Сомалийской Федеративной Республики и Организацией Объединенных Наций совместного коммюнике о предотвращении сексуального насилия

Целевой показатель на 2014 год: принятие плана осуществления совместного коммюнике

iv) Улучшение процедуры отслеживания серьезных нарушений, совершаемых в отношении женщин и детей, и предоставления информации о таких нарушениях

*Показатели для оценки работы*

Оценочный показатель за 2013 год: подписание сомалийскими национальными силами безопасности планов действий по прекращению вербовки и использованию детей в вооруженных конфликтах и прекращению убийства детей и причинения им увечий и создание механизма контроля и отчетности

Целевой показатель на 2014 год: начало осуществления сомалийскими национальными силами безопасности положений двух планов действий

*Мероприятия*

- Предоставление технических консультаций и оказание услуг по учебной подготовке федеральному правительству Сомали и другим национальным субъектам в целях осуществления плана действий по созданию надзорного механизма
- Предоставление технических консультаций и оказание услуг по учебной подготовке федеральному правительству Сомали в целях поддержки осуществления законодательных актов о создании независимого национального органа по правам человека
- Проведение ежеквартальных консультаций с федеральным правительством Сомали в целях оказания поддержки в осуществлении приоритетных мер в рамках планов действий по прекращению вербовки и использования детей и прекращению убийства детей и причинения им увечий, подписанных сомалийскими национальными силами безопасности
- Проведение ежемесячных консультаций с федеральным правительством Сомали в целях осуществления совместного коммюнике федерального правительства Сомали и Организации Объединенных Наций о предотвращении сексуального насилия, подписанного 7 мая 2013 года
- Проведение ежеквартальных консультаций с правительством в целях оказания поддержки в выполнении мандата Целевой группы по предотвращению сексуального насилия
- Проведение 4 консультаций с федеральным правительством Сомали по мероприятиям, направленным на развитие потенциала сил безопасности Сомали в целях укрепления уважения международного гуманитарного права и норм в области прав человека, особенно в том, что касается предотвращения сексуального насилия в условиях конфликта и принятия мер реагирования
- Подготовка 12 ежемесячных докладов, 1 открытого доклада и специальных докладов и заявлений для средств массовой информации по вопросам нарушения и ущемления прав человека и предоставление информации для подготовки докладов о механизмах контроля, анализа и отчетности и механизме наблюдения и отчетности
- Проведение ежемесячных консультаций со старшими руководителями Организации Объединенных Наций по вопросам поощрения и защиты прав человека
- Разработка функциональных руководящих указаний касательно политики должной заботливости в вопросах прав человека, в том числе касательно создания механизмов наблюдения и отчетности; предоставление консультаций субъектам Организации Объединенных Наций и проведение одной оценки рисков
- Проведение ежеквартальных консультаций с государственными властями по вопросу создания национального процесса для реализации механизма отправления правосудия в переходный период
- Проведение 2 учебных семинаров, посвященных связанным с правами аспектам законов о средствах массовой информации и коммуникации применительно к организациям гражданского общества и государственным учреждениям
- Предоставление на периодической основе (ежемесячно или с иной периодичностью сообразно обстоятельствам) заявлений о положении дел в области прав человека в Сомали и подготовка аудиовизуальных программ длительностью не менее двух часов для передач, посвященных правам человека

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
е) Обеспечение согласованности подхода Организации Объединенных Наций и международного сообщества в отношении Сомали	<p>е) i) Улучшение координации усилий по подготовке и осуществлению договоренности по «Новому курсу»</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Оценочный показатель за 2013 год: выработка договоренности по «Новому курсу»</p> <p>Целевой показатель на 2014 год: осуществление договоренности на 30 процентов</p> <p>ii) Работа группы старших руководителей МООНСОМ/АМИСОМ</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Оценочный показатель за 2013 год: проведение 4 совещаний группы</p> <p>Целевой показатель на 2014 год: проведение 8 совещаний группы</p> <p>iii) Увеличение числа координационных механизмов в недавно перешедших под контроль правительства/ставших доступными районах</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Оценочный показатель за 2013 год: 2 координационных механизма</p> <p>Целевой показатель на 2014 год: 4 координационных механизма</p>

*Мероприятия*

- Оказание политической поддержки федеральному правительству Сомали и партнерам в области развития в связи с договоренностью по «Новому курсу», включая поддержку в области коммуникации и информационные продукты, связанные с осуществлением договоренности
- Проведение 8 совещаний совместной группы руководителей под председательством МООНСОМ и АМИСОМ на поочередной основе
- Выполнение объединенной группой планирования функций секретариата совместной группы руководителей
- Проведение 1 выездного семинара в целях содействия составлению программ совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций
- Проведение консультаций по стратегическим вопросам и оказание секретариатской поддержки сомалийским властям в деле осуществления государственной стратегии примирения и стабилизации в Могадишо и на уровне штатов

- Предоставление ключевым партнерам периодических и специальных аналитических докладов об основных событиях
- Создание 3 совместных рабочих групп МООНСОМ/страновой группы Организации Объединенных Наций (по реформе сектора безопасности, федеративному устройству и выборам) и предоставление сомалийским властям скоординированных консультаций и поддержки в соответствующих областях
- Координация усилий по стабилизации в недавно перешедших под контроль правительства районах координаторами на местах, в том числе путем взаимодействия с национальными и местными властями и партнерами в области развития в целях обеспечения совместной работы всех субъектов процесса стабилизации для выявления существующих пробелов и возможных путей их устранения
- Участие на ежемесячной основе в заседаниях Информационной группы Организации Объединенных Наций и в работе информационно-координационной группы Африканского союза/АМИСОМ и поддержание координации с Группой поддержки сомалийских средств массовой информации

### Внешние факторы

44. Предполагается, что МООНСОМ достигнет поставленной цели при условии, что: а) будет продолжаться улучшаться обстановка в плане безопасности на юге центральной части Сомали; б) будет налажено взаимодействие между законодательной властью и правительством; в) правительства стран региона/региональные организации будут продолжать оказывать поддержку Сомали; и д) международное сообщество будет продолжать оказывать политическую и финансовую поддержку.

## III. Потребности в ресурсах

Таблица 2

### Потребности в ресурсах (регулярный бюджет) (В тыс. долл. США)

Категория	2012–2013 годы			Потребности на 2014 год		Общий объем потребностей на 2013 год	Разница между суммами на 2014 и 2013 годы
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница	Общий объем потребностей	Единовременные потребности		
	(1)	(2)	(3)=(1)–(2)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)–(6)
Расходы по военному и полицейскому персоналу				126,5	–		
Расходы по гражданскому персоналу				19 103,2	1 051,6		
Оперативные расходы				31 165,1	9 459,8		
<b>Общий объем потребностей</b>				<b>50 394,8</b>	<b>10 511,4</b>		

Таблица 3  
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего		
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория Категория полевой общего обслужива- ния	Итого, между- народ- ный пер- сонал	Националь- ные со- трудники- специа- листы			Мест- ный разряд	
Предлагаемая численность на 2014 год (с 1 января 2014 года)	1	2	1	6	28	25	21	1	85	44	–	129	51	29	12	221
Предлагаемая численность на 2014 год (с 1 июля 2014 года)	1	2	1	6	28	25	20	1	84	35	–	119	46	25	–	190
<b>Изменение</b>	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)	(9)	–	(10)	(5)	(4)	(12)	(31)

45. Сметные потребности на 2014 год составляют 50 394 800 долл. США (за вычетом налогообложения персонала) и предусматривают расходы на шесть полицейских Организации Объединенных Наций (126 500 долл. США), расходы на оклады и общие расходы по персоналу (19 103 200 долл. США) в порядке финансирования включенных в штатное расписание должностей международных сотрудников (1 должность заместителя Генерального секретаря, 2 должности помощника Генерального секретаря; 1 Д-2, 6 Д-1, 28 С-5, 25 С-4, 21 С-3, 1 С-2 и 44 должности категории полевой службы), 80 должностей национальных сотрудников (51 должность национальных сотрудников-специалистов и 29 должностей местного разряда) и 12 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций. Указанные должности включают три должности в Центральных учреждениях в Нью-Йорке для оказания услуг по поддержке (1 должность С-5 в I Африканском отделе Департамента по политическим вопросам, 1 должность С-4 в Канцелярии по делам органов обеспечения законности и безопасности Департамента операций по поддержанию мира и 1 должность С-4 в Отделе по планированию программ и бюджету Департамента по вопросам управления). Испрашиваемые ресурсы также предназначены для удовлетворения прочих оперативных потребностей (31 165 100 долл. США), включая расходы на 10 должностей предоставляемых правительством сотрудников (133 200 долл. США), консультантов (481 500 долл. США), официальные поездки (1 359 400 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (9 090 000 долл. США), наземные перевозки (2 340 800 долл. США), воздушные перевозки (5 446 200 долл. США), связь (5 283 700 долл. США), информационные технологии (1 765 100 долл. США), медицинское обслуживание (1 488 700 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (3 776 500 долл. США).

46. С 1 июля 2014 года 12 должностей международных сотрудников (1 С-4, 2 С-3 и 9 должностей категории полевой службы), 9 должностей национальных сотрудников (5 национальных сотрудников-специалистов и 4 должности местного разряда) и 13 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций будут переведены в ЮНСОА в порядке структурной интеграции ЮНСОА, предусмотренной в резолюции [2093 \(2013\)](#) Совета Безопасности. Соответственно, нынешний предлагаемый бюджет предусматривает средства на финансирование этих должностей только в течение шести месяцев в 2014 году, исходя из того, что дальнейшее финансирование будет осуществляться в рамках ЮНСОА.

#### **Внебюджетные ресурсы**

47. В ведении МООНСОМ в настоящий момент находятся два целевых фонда — Целевой фонд в поддержку сомалийских переходных органов безопасности и Целевой фонд миростроительства в Сомали. Объем средств Целевого фонда в поддержку сомалийских переходных органов безопасности составляет 6,5 млн. долл. США, а объем средств Целевого фонда миростроительства в Сомали — 1,5 млн. долл. США, однако значительная доля этих средств уже выделена на осуществляемые мероприятия. МООНСОМ проводит консультации с правительством, партнерами-исполнителями и донорами по вопросу о том, какие программы требуют дополнительного финансирования в 2014 году.